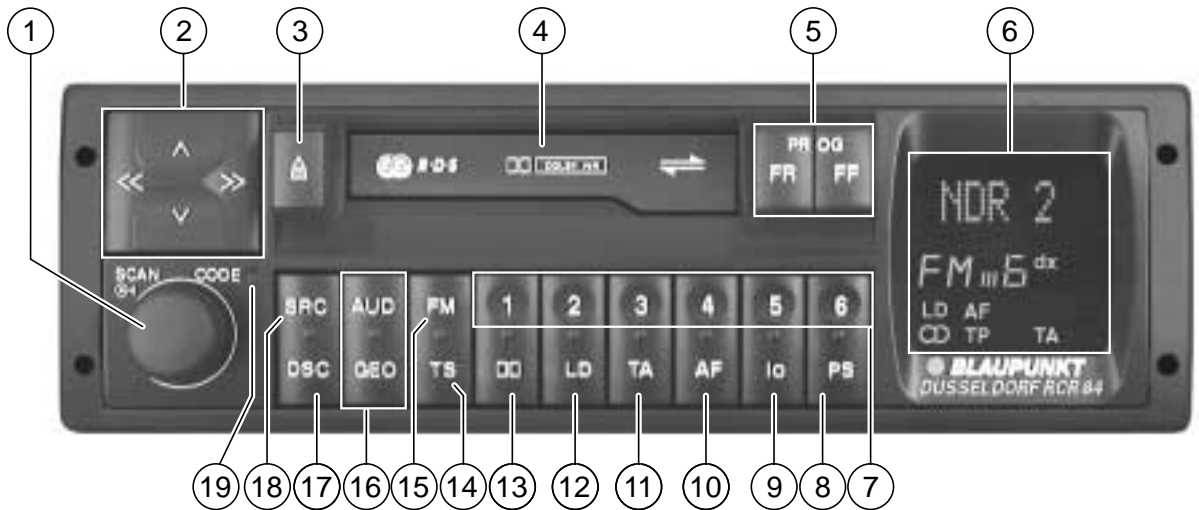


## Bruksanvisning



## Düsseldorf RCR 84



# Innehållsförteckning

<b>Kort handledning .....</b>	<b>69</b>	<b>Radiomottagning med RDS .....</b>	<b>74</b>	<b>Kassettåtergivning .....</b>	<b>77</b>
<b>Viktig information .....</b>	<b>72</b>	AF - Alternativ-frekvens .....	74	Skjut in kassetten .....	77
Vad du bör läsa först .....	72	REG-Regional .....	74	Kassettutkast .....	77
Trafiksäkerhet .....	72	Val av sändare .....	74	Snabbspolning .....	77
Montering/inkoppling .....	72	Stationssökning .....	74	Spår-omkoppling (Autoreverse) .....	78
<b>Stöldskydd .....</b>	<b>72</b>	Manuell inställning av sändare .....	74	Dolby NR* .....	78
Inmatning av falskt kodnummer .....	72	Inställning av automatsökningens känslighet .....	75	Omkoppling av ljudkälla med SRC .....	78
Inkoppling av kodlåset .....	73	Omkoppling stereo - mono (UKV) .....	75	Skötselansvisningar .....	78
Återgångsättning efter strömavbrott .....	73	Byte av minnesnivå (UKV) .....	75	<b>Programmering med DSC .....</b>	<b>78</b>
Frånkoppling av kodlåset .....	73	Lagring av sändare .....	75	Översikt över de på fabriken företagna grundinställningarna med DSC .....	79
Optisk indikering som stöldskydd .....	73	Automatisk lagring av de starkaste sändarna med Travelstore .....	75	<b>Supplement .....</b>	<b>79</b>
		Avropa lagrade sändare .....	75	Tekniska data .....	79
		Avspelning av lagrade stationer med Preset Scan .....	76		
		Kort avspelning av sändare med Radio-Scan .....	76		
		<b>Trafikinfolmottagning med RDS-EON .....</b>	<b>76</b>		
		Till-/frånkoppling av trafikinfo- prioritering .....	76		
		Varningssignal .....	76		
		Avstängning av varningssignalen .....	76		
		Automatisk sökstart .....	77		
		Inställning av trafikinformationsvolym och varningssignal .....	77		

# Kort handledning

## ① Förstärkare

Till ↶ Från ↷  
Volym ↻  
Scan, tryck 1 sek.



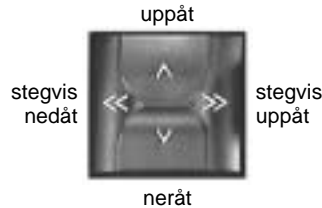
När "CODE" framträder i teckenrutan läser du först "Stöldskydd".

### SCAN (sök)

Tryck in ca 1 sek för att lyssna en kort stund på de mottagbara sändarna.

## ② Vippknappen

### Automatsökning



Extrafunktion:

**I DSC-mode:** Välj funktionerna och lagra dem.

**Kodning** ▲ trycks in efter kodinmatning för bekräftelse

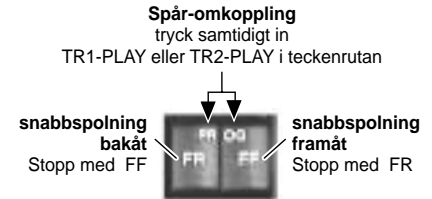
## ③ Kassettutkast

Tryck på ▲

## ④ Kassettfack

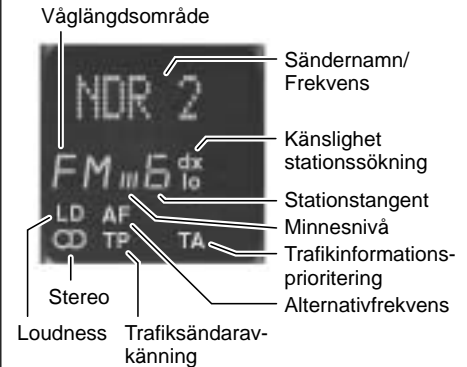
Skjut in kassetten (med sidan A eller 1 uppåt; öppningen till höger)

## ⑤ Snabbspolning / spårkoppling

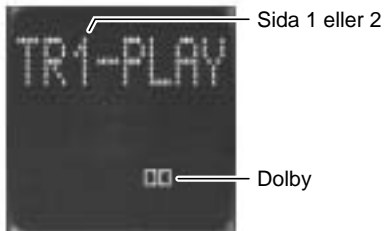


## ⑥ Teckenrutan

Radio:



Kassett:



⑦ **1, 2, 3, 4, 5, 6-stationstanger**

På varje minnesnivå (I, II, III och T) kan du, på UKV-området, lagra 6 sändare.

**Lagra sändare** - Tryck in tangenten så länge tills programmet åter hörs.

**Avropa sändare** - Välj minnesnivå med FM (tryck ev flera gånger) och tryck på motsvarande stationstangent.

Extrafunktion:

**Kodning** - Läs först "Stöldsdydd".

Tangenterna **1, 2, 3, 4** är inmatningstanger för en 4-siffrig kod.

Varje tangent trycks in så många gånger tills den 4-siffriga koden från bilradiopasset visas i teckenrutan.

⑧ **PS (Preset Scan)**

Kort avspelning av lagrade sändare inom det valda frekvensområdet, på UKV på minnesnivåerna (U I-III eller T).

⑨ **lo**

Automatsökningens känslighet "lo" lyser i teckenrutan - normal känslighet (sökningen stannar på stationer med god mottagning) "dx" lyser - hög känslighet (sökningen stannar även på stationer med mindre bra mottagning)

**Omkoppling:** Tryck på **lo**.

Ytterligare informationer under "Programmera med DSC".

⑩ **AF (Alternativ Frekvens vid RDS-mottagning)**

Radion söker, när "AF" är aktiverad, automatiskt en bättre frekvens för samma program.

AF till/från: Tryck på tangenten.

Extrafunktion:

**REG ON/REG OFF** - vid REG ON söker radion endast upp alternativfrekvenser med samma regionalprogram (se "REG-Regional").

⑪ **TA (Traffic Announcement = Prioritering av trafikinformation)**

Finns "TA" i teckenrutan återges endast trafikinformationssändare.

TA till/från: Tryck på tangenten.

⑫ **LD**

Loudness - hörriktig anpassning av bastonerna vid låg volym.

LD till/från: Tryck på tangenten.

Ytterligare informationer under "Programmera med DSC".

⑬ **□□ – Dolby NR\***

För avspelning av Dolby NR inspelade kassetter.

Dolby NR till/från:

Tryck på tangenten.

\* Brusundertryckningssystem tillverkat på licens av Dolby Laboratories. Ordet Dolby och symbolen med dubbelt D är varumärke för Dolby Laboratories.

⑭ **TS (Travelstore)**

Automatisk lagring av de sex starkaste sändarna med Travelstore:

**Lagring: TS** trycks in tills sökningen startar.

**Avrop:** Tryck på **TS**. Därefter trycker man kort på någon av stationstangenterna **1, 2, 3, 4, 5, 6**.

- 15 **FM - UKV**  
Omkoppling för UKV-minnesnivåerna I, II och III.

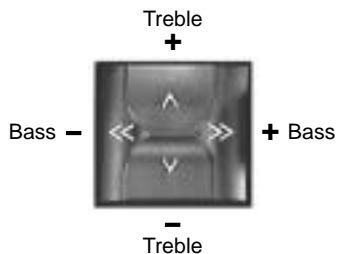
**Omkoppling av minnesnivåerna:**

Tryck på tangenten tills önskad nivå visas i teckenrutan.

- 16 **AUD/GEO**

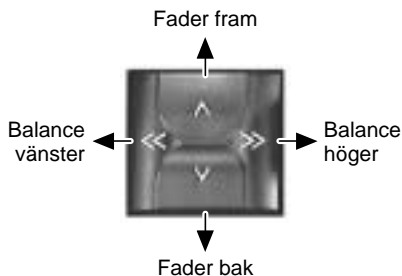
**AUD –**

För inställning av Treble (diskant) och Bass (bas) med vippan.



**GEO –**

För inställning av Balance (höger/vänster) och Fader (fram/bak) med vippan.



Om du skall ändra en inställning,

- välj **AUD** eller **GEO** och ändra inställningen.

I teckenrutan visas det inställda värdet. Den senaste inställningen lagras automatiskt.

Sker ingen förändring inom 8 sek, kopplar teckenrutan tillbaka till tidigare visning.

- 17 **DSC (Direct Software Control)**

Med DSC kan programmerade grundinställningar anpassas. Ytterligare information under "Programmera med DSC".

- 18 **SRC (Source = källa)**

För omkoppling mellan ljudkällor, t ex kasset, radio.

- 19 **CODE-LED**

Blinkar när radion är avstängd som ett extra stöldsdydd, när inställningen för detta utförts i DSC - CODE-LED.

## Viktig information

### Vad du bör läsa först

Innan du tar din bilstereo i bruk måste du noga läsa avsnittet "Trafiksäkerhet" och informationen om "Stöldskydd".

### Trafiksäkerhet

En bilförare måste ha hela sin uppmärksamhet riktad mot trafiken. Låt bli knappar och reglage i kritiska trafiksituationer. Låt inte bilstereon göra dig ouppmärksam i trafiken. Glöm aldrig bort det faktum att du hinner köra nästan 14 m per sekund i 50 km hastighet. När du ställer in ljudstyrkan, tänk då på att du måste kunna höra ljud utifrån, t ex utryckningsfordon som polis och brandkår, för att hinna reagera i tid på olika typer av varnings signaler.

### Montering/inkoppling

För att kunna koppla in eller ur kodlåset måste ständig plus vara ansluten till därför avsedd ledning.

Om du avser att montera bilstereon själv är det viktigt att du först noggrant läser de bifogade monterings- och inkopplingsanvisningarna.

Koppla inte ihop högtalar-utgångarna med jord!

Använd endast de av Blaupunkt godkända tillbehörs- och reservdelarna.

## Stöldskydd

Apparaten levereras med urkopplat kodlås. Om du vill koppla in kodlåset så förfar du enligt efterföljande beskrivning.

Så snart strömmen brutits till den kodade bilstereon (t ex vid inbrott, byte av bilbatteriet eller före monteringen) är den elektroniskt blockerad. Den kan endast användas om tillhörande kodnummer matas in (från bilradiopasset).

### Inmatning av falskt kodnummer

Tjuvar skall inte kunna hitta kodnumret genom att prova sig fram. Om fel kodnummer matas in blockeras därför bilstereon för en viss tid. I teckenrutan visas "- - -". Väntetiden är efter de första 3 försöken 10 sekunder, efter ytterligare försök 1 timme.

Efter 19 felförsök visas "OFF". Du kan inte längre använda bilstereon.

### OBS:

Förvara bilradiopasset med kodnumret på säker plats så att obehöriga inte kan se kodnumret.

När kodlåset är inkopplat behöver du ovillkorligen kodnumret efter ett strömavbrott.

Har du tappat bilradiopasset och glömt ditt kodnummer kan du inte själv sätta igång stereon igen efter det att strömavbrott skett. Du måste lämna in radion till vår serviceverkstad.

## Inkoppling av kodlåset

Förutsättning:

Ständig plus måste vara ansluten på därför avsedd ledning.

När du vill koppla in kodlåset:

- Stäng av bilstereon,
- håll in stationstangenterna **1** och **4** samtidigt som du
- vrider på strömbrytaren.  
Nu visas "CODE" för en kort stund och därefter startar apparaten.
- Släpp stationstangenterna **1** och **4**.

Kodlåset är nu aktiverat.

Vid varje start framträder nu alltid "CODE" en kort stund.

## Återigångsättning efter strömavbrott (Kodlåset inkopplat)

- Koppla in bilstereon.  
I teckenrutan framträder "CODE".
- Tryck kort på stationstangent **1**, "0000" visas i teckenrutan.
- Mata in kodnumret från Blaupunkt-ra-diopasset.

**Ex.:** Kodnumret är 2521

- tryck 2 x på stationstangent **1**,  
"2000" i teckenrutan,

- tryck 5 x på stationstangent **2**,  
"2500" i teckenrutan
- tryck 2 x på stationstangent **3**,  
"2520" i teckenrutan
- tryck 1 x på stationstangent **4**,  
"2521" i teckenrutan.
- Bekräftelse på kodnummer:  
Tryck på vippknappen  $\wedge$  upptill.

Nu är bilstereon driftklar.

Skulle dock återigen fyra streck framträda har du matat in fel kodnummer. Nu måste du absolut mata in det rätta kodnumret efter väntetiden (CODE i teckenrutan).

Om apparaten stängs av under väntetiden, så börjar väntetiden på nytt när apparaten åter startas.

## Frånkoppling av kodlåset

- Stäng av bilstereon
- Tryck samtidigt in stationstangenterna **1** och **4** och håll dem intryckta
- Slå på stereon.  
I teckenrutan framträder "CODE".
- Mata in kodnumret från Blaupunkt-bilra-diopasset och bekräfta: Se exempel "Återigångsättning..."

Kodlåset är nu frånkopplat.

## Optisk indikering som stöldskydd

Som optisk varning att bilradion är kodad kan en lysdiod blinka.

Med DSC kan man, beroende på bilstereons anslutning, ställa in tre lägen. Läs under "Programmering med DSC - CODE-LED".



# Radiomottagning med RDS (Radio Data System)

Med Radio Data System får du en rad fördelar som förenklar och förbättrar UKV-avlyssningen.

Ett allt större antal radio stationer sänder, förutom radioprogrammet, informationer via RDS.

När en RDS-sändare identifieras av mottagaren visas sändarnamnet tex RR P3 i teckenrutan i stället för frekvensen.

Stationstangenterna kommer med RDS att fungera som programtangenter och du vet därigenom alltid att du får höra önskat program.

Dessutom erbjuder RDS följande fördelar:

## AF - Alternativ-frekvens

Funktionen AF (Alternativ-frekvens) ser till att den sändare automatiskt ställs in som har den bästa mottagning av det valda programmet.

Denna funktion är inkopplad när "AF" visas i teckenrutan.

AF till-/frånkoppling:

- Tryck på **AF**-tangenten.

Radiomottagningen blir bortkopplat en kort stund medan automatsökningen letar efter den bästa sändaren för det valda programmet.

När apparaten, vid tillkoppling eller vid val av en lagrad frekvens, visar "SEARCH" i teckenrutan söker radion automatiskt upp en alternativ frekvens.

"SEARCH" slocknar, när en alternativ frekvens funnits eller när hela bandet genomsökts.

Om programmet ej längre kan tas emot,

- välj ett annat program.

## REG-Regional

Med AF kan du också till- resp frånkoppla regional-funktionen. I Sverige kan du ha nytta av detta om du befinner dig i en sändares ytterområde och vill lyssna på en viss P4-sändare.

Tar du emot en P4-sändare och vill du fortsätta lyssna på detta regionalprogram

- trycker du på **AF** i ca 2 sekunder. I teckenrutan visas "REG ON".

Vill du frånkoppla "REG ON" igen, trycker du

- på **AF** i ca 2 sek, tills teckenrutan visar "REG OFF".

När "REG ON" är aktiverad, visas för en kort stund "REG ON" i teckenrutan varje gång bilstereon startas.

## Val av sändare

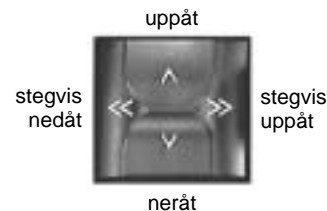
Du kan ta emot sändare på UKV (FM) 87,5 - 108 MHz.

### Stationssökning $\wedge/\vee$

- $\wedge/\vee$  trycks in, stereon söker automatiskt den närmaste sändaren.

Hålls vippknappen  $\wedge/\vee$  intryckt upptill eller nertill löper sökningen snabbare fram- eller bakåt.

### Automatsökning



### Manuell inställning av sändare << >>

- << >> trycks in, frekvensen ändras stegvis bakåt/framåt.

Om höger eller vänster sida av vippan << >> hålls intryckt går frekvensgenomsökningen snabbare.

## Inställning av automatsökningens känslighet

Du kan ändra på automatsökningens känslighet.

Gör så här:

- tryck in **lo**.  
Visas "lo" söks endast starka sändare (låg känslighet).  
Syns "dx" kommer även svagare sändare att sökas (högre känslighet).


Omkoppling

- tryck helt kort på **lo**.

Sökkänsligheten för resp läge kan fininställas (se kapitel "Programmering med DSC").

## Omkoppling stereo - mono (UKV)

Vid ogymsamma mottagningsförhållanden kan du koppla om till mono:

- Tryck in **lo** ca 2 sek.  
Vid monoåtergivning slocknar stereo-tecknet  i teckenrutan.

Varje gång du startar bilstereon är stereoåtergivning inställd.

Vid dålig mottagning kopplar bilradion automatiskt om till monoåtergivning.

## Byte av minnesnivå (UKV)

Du kan byta mellan minnesnivåerna I, II, III för lagring och avrop av lagrade sändare. I teckenrutan visas den valda minnesnivån.

- Tryck in **FM** tills den önskade minnesnivån visas i teckenrutan.

## Lagring av sändare

På UKV-området kan du lagra sex sändare på varje minnesnivå (I, II, III, T) med stationstangenterna **1, 2, 3, 4, 5, 6**.

- Välj minnesnivå med **FM** eller **TS**.
- Ställ in en sändare med vippan (automatiskt eller manuellt).
- Tryck in önskad stationstangent så länge tills programmet åter hörs ca 2 sek).

Nu är sändaren lagrad.

I teckenrutan visas vilken av tangenterna som är intryckt.

## OBS:

Om du ställer in en redan lagrad sändare blinkar stationstangent- och minnesnivå-indikeringen en kort stund, även om du befinner dig på en annan minnesnivå.

## Automatisk lagring av de starkaste sändarna med Travelstore

Du kan automatiskt lagra de sex närmaste UKV-sändarna, sorterade i frekvensordning på ditt resp mottagningsområde. Denna funktion är särskilt lämplig vid långresor.

- Håll **TS** intryckt under minst 2 sek.

Apparaten söker de närmaste UKV-sändarna och lagrar dem på minnesnivå "T" (Travelstore). När processen är avslutad ställer bilstereon in den första sändaren.

Vid behov kan sändare lagras även manuellt på travelstore-nivån (se "Lagring av sändare").

## Avropa lagrade sändare

Du kan avropa lagrade sändare genom att trycka på en tangent.

- Välj område med **FM** eller **TS**.  
Tryck på **FM** så många gånger tills önskad nivå visas i teckenrutan.
- Tryck kort in motsvarande stationstangent.

## Trafikinforntagning med RDS-EON

### Avspelning av lagrade stationer med Preset Scan

Du kan spela upp alla lagrade stationer med Preset Scan.

- Tryck på **PS**.

Bilradion spelar upp, efter varann, alla lagrade stationer på alla minnesnivåer.

Finns ingen sändare lagrad på en stations-tangent hoppas denna över.

Avsluta Preset Scan:

- Tryck in **PS** på nytt.  
Mottagningen av den just spelade sändaren fortsätter.

### Kort avspelning av sändare med Radio-Scan

Du kan spela upp de följande sändarna efter varandra under ca 8 sekunder.

#### Inkoppling av Scan:

- Ratten ① trycks in ca 1 sek.  
I teckenrutan blinkar sändarens frekvens eller stationsnamn. Under sök-tiden lyser "SCAN".

#### Val av avspelad sändare/ Scan kopplas ur:

- Tryck helt kort på ratten ①.

Om ingen sändare väljs kommer radion att efter avslutad sökprocess, åter spela den sändare från vilken sökningen startat.

Många UKV-sändare sänder regelbundet aktuella trafikinformationer på ditt mottagningsområde.

För igenkänning sänder trafiksändaren ut en signal som din bilstereo utvärderar. Känner stereon igen en sådan signal visas "TP" (Traffic Program) i teckenrutan.

Dessutom finns det program, som inte själva sänder ut trafikinfo, men som med hjälp av RDS-EON ändå återger trafikinformationer från samma radiobolag. När du tar emot ett sådant program (t ex SR P1) visas "TP" i teckenrutan så snart trafikinfoprioriteringen är aktiverad. I teckenrutan skall då också "TA" lysa.

När en trafikinformation sänds ut över trafikinfoprogrammet (t ex SR P3) kopplar radion automatiskt om till detta program. Trafikinformationen återges och därefter går radion tillbaka till det tidigare avlyssnade programmet.

### Till/frånkoppling av trafikinfoprioritering

Teckenrutan visar "TA" när prioriteringen för trafikinfoprogram är inkopplad.

Till/frånkoppling av prioriteringen:

- Tryck in **TA**.

Om du trycker på **TA** när ett trafikmeddelande återges kommer detta att avbrytas. Prioriteringen för kommande meddelanden förblir dock aktiverad.

### Varningssignal

När du lämnar området för det inställda trafikinfoprogrammet hörs en varningssignal efter ca 30 sek.

Trycker du ner en stationstangent på vilken en sändare utan TA-signal (ARI) är lagrad hörs också en varningssignal.

### Avstängning av varningssignalen

- a) Ställ in en annan sändare med trafikinformation:
  - Tryck på vippan eller
  - tryck på en stationstangent på vilken trafikinfoprogram är lagrad.

Eller

- b) koppla bort trafikinformationsprioriteringen:
  - Tryck på **TA**.  
I teckenrutan slocknar "TA".

# Kassettåtergivning

## Automatisk sökstart (kassettavspelning)

När du lyssnar på kassett och lämnar mottagningsområdet för det inställda trafikinfoprogrammet söker bilstereon automatiskt efter ett nytt trafikinfoprogram.

Om ingen trafiksändare hittas efter ca 30 sek sökning stoppas kassetten och du hör en varningssignal.

Stäng av varningssignalen som beskrivits ovan.

## Inställning av trafikinformations- volym och varningssignal

Denna volym har ställts in på fabriken. Du kan dock ändra den med DSC (se "Programmering med DSC, ARI").

## Skjut in kassetten

- Slå på bilstereon.
- Skjut in kassetten.



Kassetten spelas av i den senast valda bandriktningen.

"TR1-PLAY" i teckenrutan betyder:

Spår 1 eller A spelas av.

## Kassettutkast

- Tryck på ▲  
Kassetten skjuts ut.

## Snabbspolning

### Snabbspolning framåt

- Tryck på FF (Fast forward).  
Vid bandslut vänds bandet automatiskt och börjar spela av.

### Avbryta snabbspolning framåt

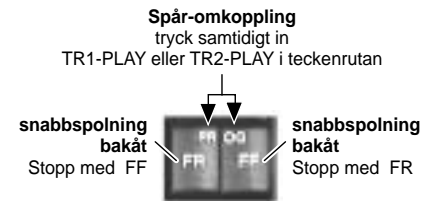
- Tryck på FR.

### Snabbspolning bakåt

- Tryck på FR (Fast rewind).  
Vid bandslut kopplar stereon på avspeling.

### Avbryta snabbspolning bakåt

- Tryck på FF.



# Programmering med DSC

## Spår-omkoppling (Autoreverse)

(Kopplar om bandriktningen under avspelning)

- Tryck på **FR** och **FF** samtidigt.

Vid bandslut växlar bilstereon automatiskt till det andra spåret.

I teckenrutan visas "TR1-PLAY" för spår 1 eller A resp "TR2-PLAY" för spår 2 eller B.

### OBS:

Om kassetten går trögt kan bandet byta sida/spår utan att det är slut.



Kontrollera i detta fall bandlindningen. Ofta kan problemet avhjälpas genom omspolning.

## Dolby NR\*

Med denna bilstereo kan kassetter, som är inspelade med Dolby NR eller utan brusundertryckning, spelas av.

Kassetter som är inspelade med Dolby NR\* ger väsentligt lägre bandbrus och motsvarande högre dynamik.

Dolby till/från:

- Tryck på . När Dolby är aktiverat lyser  i teckenrutan.

\* Brusundertryckningssystem tillverkat på licens av Dolby Laboratories. Ordet Dolby och symbolen med dubbelt D är varumärke för Dolby Laboratories.

## Omkoppling av ljudkälla med SRC (Source = källa)

Du kan, om kassetten är inskjuten, välja mellan kasset- och radioåtergivning.

Omkoppling sker genom

- Tryck på **SRC**-tangenta.

## Skötselanvisningar

Vi rekommenderar bandkassetter C60/C90. Skydda dina kassetter mot smuts, damm och värme över 50°C. Kalla kassetter värms upp innan de avspelas för att undvika störningar i banddriften. Bandmatnings- och ljudstörningar uppträder efter ca 100 timmars spelning beroende på smuts på tonhuvud och tryckrullar.

Vid normal nedsmutsning kan du rengöra din bandspelare med en rengöringskassett, vid kraftigare nedsmutsning rengörs dessa delar med en spritindränkt bomullstopp. Använd aldrig hårda verktyg.

Med DSC (**D**irect **S**oftware **C**ontrol) har du möjlighet att anpassa några inställningar och funktioner till ditt behov och lagra dessa ändringar.

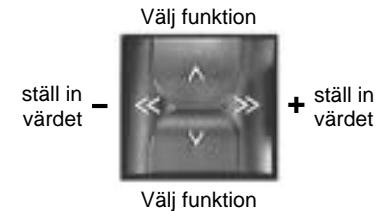
Bilstereon är inställt på fabriken.

I slutet på bruksanvisningen finner du en översikt över de från fabriken gjorda grundinställningar så att du när som helst kan ändra tillbaka till dessa grundinställningar.

Vill du ändra på en programmering

- trycker du på **DSC**.

Med vippan väljer och ställer du in följande beskrivna funktioner. I teckenrutan visas det inställda läget.



### LOCAL (lo)

Inställning av sökkänslighet för kortdistansmottagning

LOCAL 1 - hög känslighet

LOCAL 3 - okänslig

# Supplement

<b>DIS (dx)</b>	Inställning av sökkänslighet för långdistansmottagning DIS. 1 - hög känslighet DIS. 3 - okänslig
<b>COLOUR</b>	Teckenrutans belysning anpassas till instrumentbrädans. Orange eller grön
<b>LOUD</b>	Loudness - Anpassning av svaga bas-toner till det mänskliga örat. LOUD 1 - liten höjning LOUD 6 - stor höjning
<b>BEEP</b>	Bekräftelsesignal vid funktioner som kräver tryck på tangent längre än 2 sek. Volymen kan ställas in från 0 - 9 (0 = från).
<b>ARI (TA)</b>	Ljudnivå för trafikinformationer, inställbar från 1-9. Trafikinformationerna återges sedan med denna styrka (1 = svagt ljud).

**CODE-LED** Lysdioden (19) kan blinka som optisk varning.

LED 1 - blinkar endast om bilstereon är inkopplad via tändningen.

LED 2 - blinkar alltid när bilstereon är frånkopplad.

LED 0 - blinkningen är frånslagen.

Avsluta DSC-programmeringen/lagra inställningen:

- Tryck på **DSC**.

## Översikt över de på fabriken företagna grundinställningarna med DSC

LOCAL	: 1
DIS	: 1
COLOUR	: orange
LOUD	: 5
BEEP	: 5
ARI (TA)	: 5
CODE-LED	: 2

## Tekniska data

### Förstärkare

Uteffekt: 4 x 19 W eller 2 x 24 W Sinus enl. DIN 45324/3.1  
4 x 20 W eller 2 x 25 W enl. DIN 45324/3.2

### FM

Känslighet: 1,0 µV vid 26 dB  
Signal/brusförhållande

Frekvensområde: 35 - 15 000 Hz (-3 dB)

### Kassett

Frekvensområde: 32 - 16 000 Hz (-3 dB)

Rätt till ändringar förbehålles!

**Blaupunkt-Werke GmbH**  
**Bosch Gruppe**

K7/VKD 3 D93 162 040